

punishment upon you from above you or from beneath your feet, or to confound you by *splitting you into* sects and make you taste the violence of one another.' See how We expound the Signs in various ways that they may understand!

67. And thy people have rejected it, though it is the truth. Say, 'I am not a guardian over you.'

68. For every prophecy there is a fixed time; and soon will you come to know.

*69. And when thou seest those who engage in *vain discourse concerning* Our Signs, then turn thou away from them until they engage in a discourse other than that. And if Satan cause thee to forget, then sit not, after recollection, with the unjust people.

70. And those who are righteous are not at all accountable for them, but *their duty* is to admonish them, that they may fear *God*.

71. And let alone those who take their religion for a sport and a pastime, and whom worldly life has beguiled. And admonish *people* thereby lest a soul be consigned to perdition for what it has wrought. It shall have no helper nor intercessor

عَذَابًا مِّن فَوْقِكُمْ أَوْ مِن تَحْتَ
أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُزَيِّقُ
بَعْضَكُم بَأْسَ بَعْضٍ ۚ اُنْظُرْ كَيْفَ
نُصِّرِفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٧﴾

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ۚ قُلْ
لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٨﴾

لِكُلِّ نَبَأٍ مُّسْتَقَرٌّ ۚ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٩﴾

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا
فَاعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ
غَيْرِهِ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ
فَلَا تَتَعَدَّبْ بَعْدَ الذِّكْرِ ۚ مَعَ الْقَوْمِ
الظَّالِمِينَ ﴿٧٠﴾

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِن
حِسَابِهِمْ مِّن شَيْءٍ وَلَكِن ذِكْرِي
لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٧١﴾

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا
وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا وَذَكَّرَ بِهِ
أَن تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَيْسَ
لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ ۚ وَإِن

Note: The expression *yalbisakum* (يَلْبِسَكُمْ) invokes the image of a calamity which permanently sticks and becomes a part of the body like clothes. So a faithful translation demands the use of some expression of permanence.

*69. And when **you see those who trifle with** Our Signs,

ا ع | ق | q | gh | غ | ع | ' | ظ | ز | ط | ت | ض | د | dh | ذ | kh | خ | h | ح | ث | a i u |

beside Allāh; and even if it offer every ransom, it shall not be accepted from it. These are they who have been delivered over to destruction for their own acts. They will have a drink of boiling water and a grievous punishment, because they disbelieved.

R. 9.

72. Say: "Shall we call, beside Allāh, upon that which can neither profit us nor harm us, and shall we be turned back on our heels after Allāh has guided us, like one whom the evil ones entice away *leaving him* bewildered in the land, and who has companions who call him to guidance, *saying*, 'Come to us?'" Say: "Surely, the guidance of Allāh is the only guidance and we have been commanded to submit to the Lord of all the worlds.

73. "And we have been given the command: 'Observe Prayer and fear Him;' and He it is to Whom you shall be gathered."

*74. And He it is Who created the heavens and the earth in accordance with the requirements of wisdom; and the day He says, 'Be!'; it will be. His word is the truth, and His will be the kingdom on the day when the trumpet will be blown. *He* is the Knower of the unseen and the seen. And He is the Wise, the All-Aware.

تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا ۚ أُولَٰئِكَ
الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا ۖ لَهُمْ
شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ ۖ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ
بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٩﴾

قُلْ أَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا
وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ
هَدَانَا اللَّهُ ۚ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ
فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا ۚ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ
إِلَى الْهُدَىٰ ۚ ائْتِنَا ۚ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ
هُوَ الْهُدَىٰ ۚ وَأُمِرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٩﴾

وَأَن أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا زَكَاةَ ۚ وَهُوَ
الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٠﴾

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ ۚ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ
الْحَقُّ ۚ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي
الصُّورِ ۚ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ وَهُوَ
الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١١﴾

*74. And He it is Who created the heavens and the earth **the right way**; and the day **when He** will say, "Be! **And it is.**"

Note: See the explanation of "كُنْ فَيَكُونُ" ("Be! And it is") under 2:118. (Publisher)

ع | ق | q | gh | ع | ط | ط | ت | ض | 187 | ص | ذ | dh | خ | kh | ه | ه | ث | th | ا | u | ا

75. And *remember the time* when Abraham said to his father, Āzar: 'Dost thou take idols for gods? Surely, I see thee and thy people in manifest error.'

76. And thus did We show Abraham the kingdom of the heavens and the earth *that he might be rightly guided* and that he might be of those who have certainty of faith.

77. And when the night darkened upon him, he saw a star. He said: 'This is my Lord!' But when it set, he said: 'I like not those that set.'

78. And when he saw the moon rise with spreading light, he said: 'This is my Lord.' But when it set, he said, 'If my Lord guide me not, I shall surely be of the people who go astray.'

79. And when he saw the sun rise with spreading light, he said: 'This is my Lord, this is the greatest.' But when it set, he said, 'O my people, surely I am clear of that which you associate *with God*.

80. 'I have turned my face toward Him Who created the heavens and the earth, being ever inclined *to God*, and I am not of those who associate gods *with God*.'

81. And his people argued with him. He said: 'Do you argue with me concerning Allāh when He has guided me aright? And I fear not that which you associate with Him,

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَذَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا إِلَٰهَةً ۖ إِنَّيَ أَرَاكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ٥٥

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ٥٦

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا ۖ قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْإِفْلِينَ ٥٧

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْتَنِي لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي ۖ لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ٥٨

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هَٰذَا رَبِّي ۖ هَٰذَا أَكْبَرُ ۖ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ عَنِّي بِرَبِّي ۖ مِمَّا تَشْرِكُونَ ٥٩

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلذِّكْرِ فَطَرِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا ۚ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ٦٠

وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ ۚ قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ ۖ وَقَدْ هَدَانِ ۚ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ ۚ إِلَّا أَن يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا ۚ وَسِعَ رَبِّي